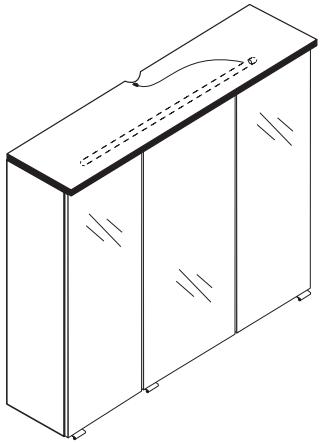




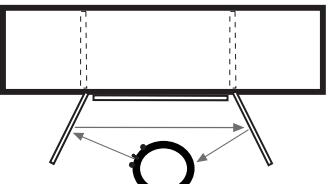
**Wir sind für Sie da!**

Schnelle Hilfe 24/7  
www.held-hilft.de

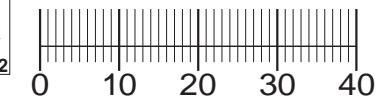
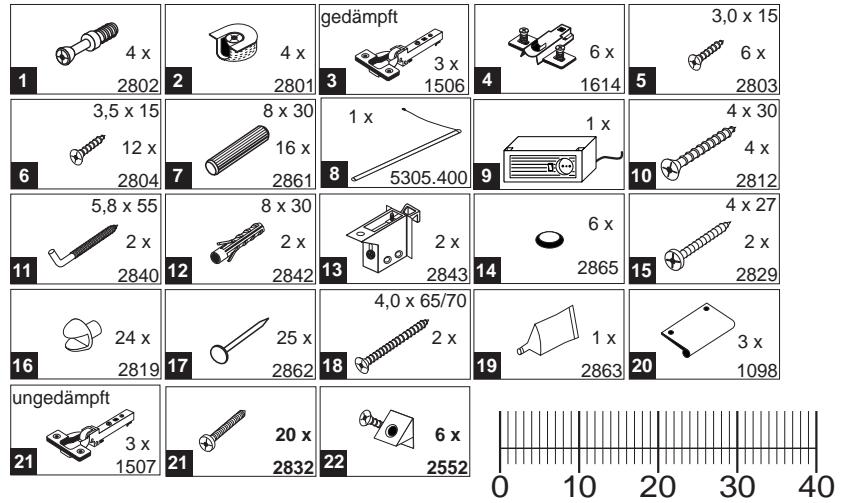
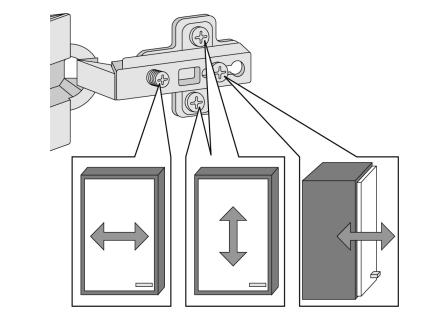
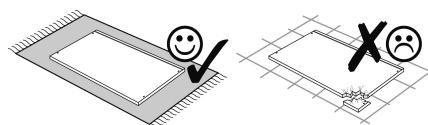
Ersatzteil-Sofort-Hilfe:  
0571-7983810



3D-Effekt



88082.531 30-06-2016



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) не подходит только для жестких панелей (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załaczony materiał do mocowania do ścian (kolki rozprzęgne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologią konieczne być mogą specjalne kolki rozprzęgne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

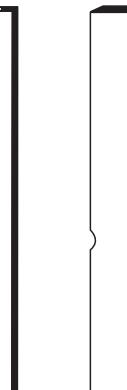
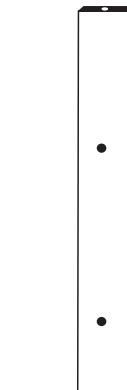
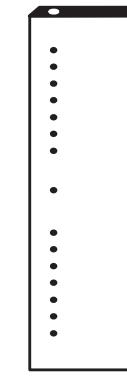
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (e.g. concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere hoodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

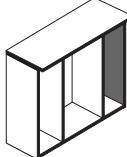
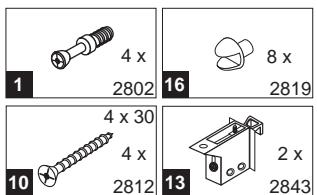
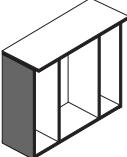
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

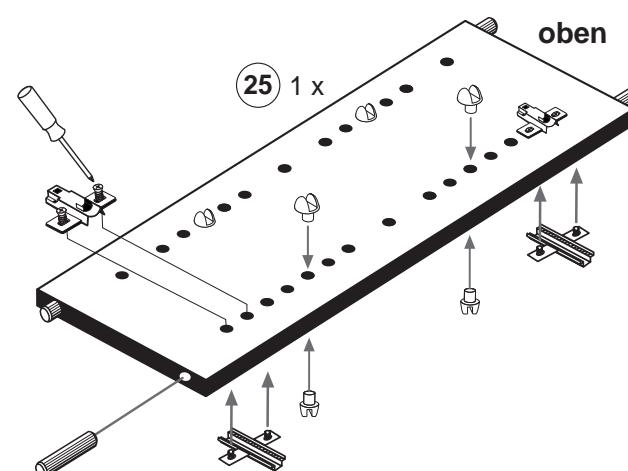
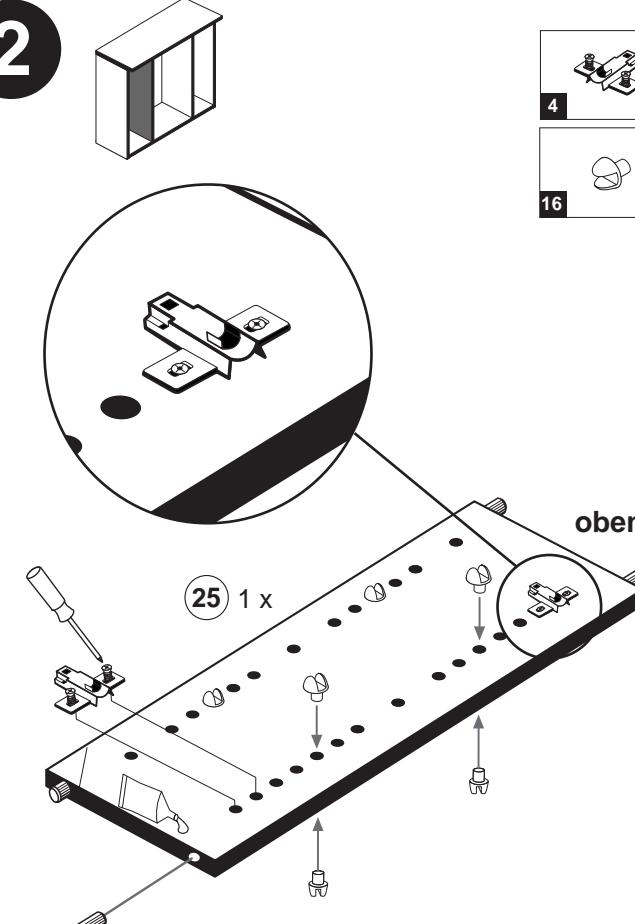
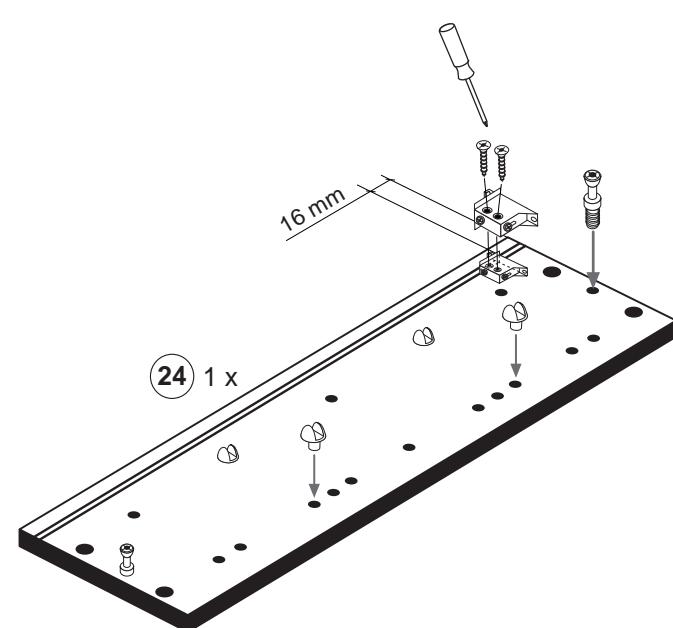
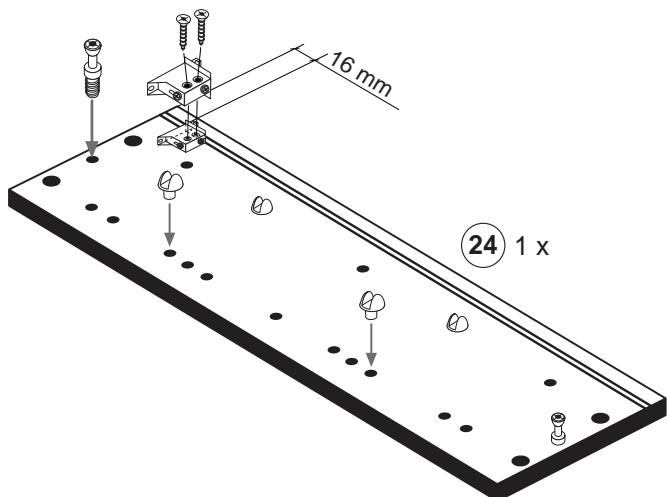
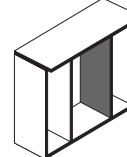
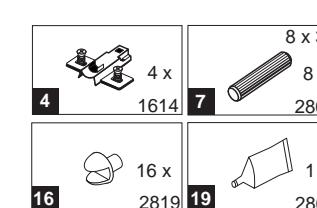
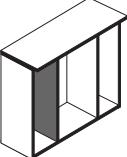
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.

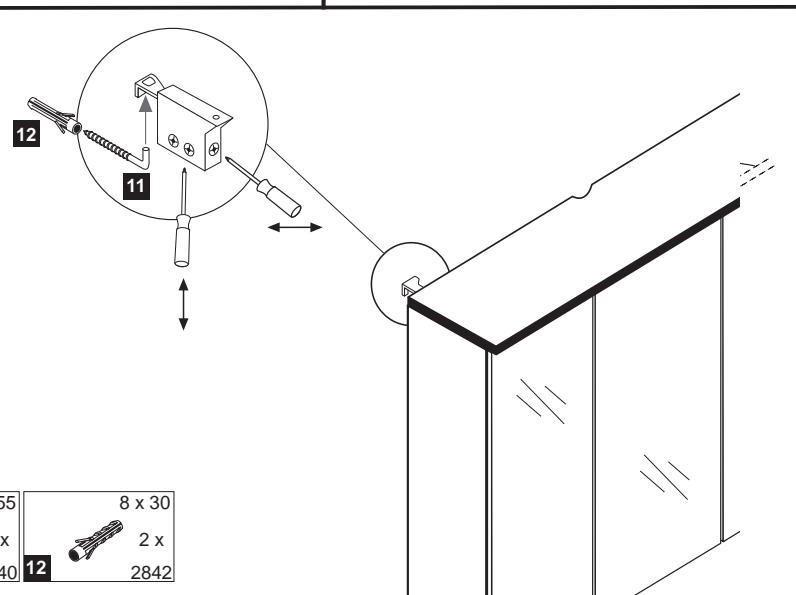
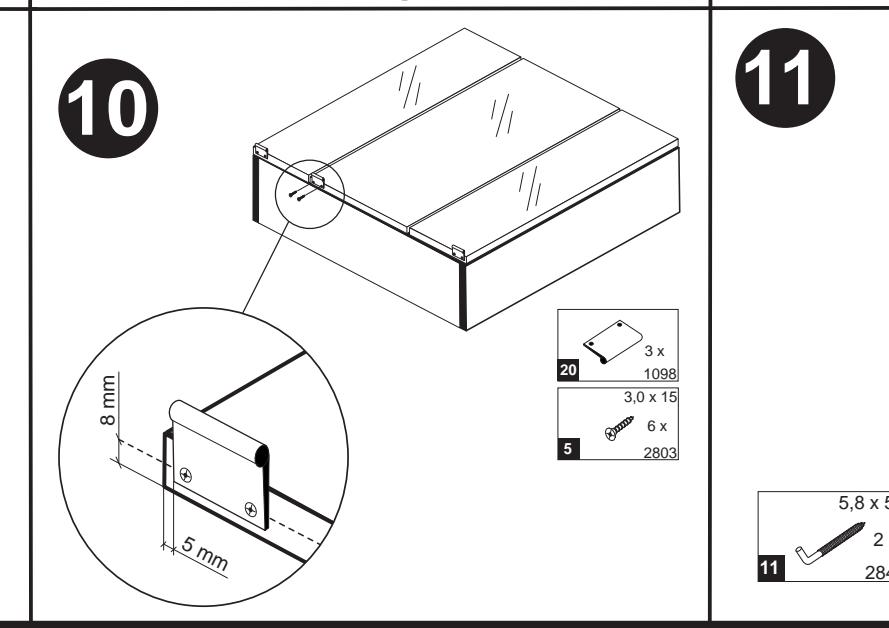
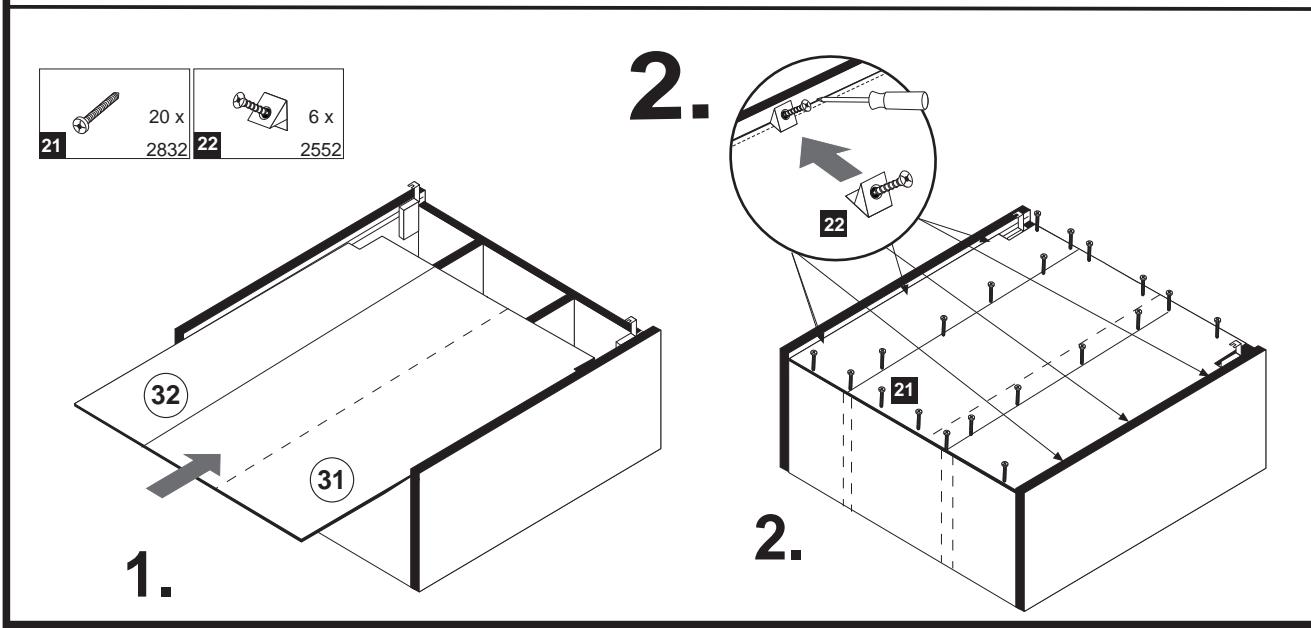
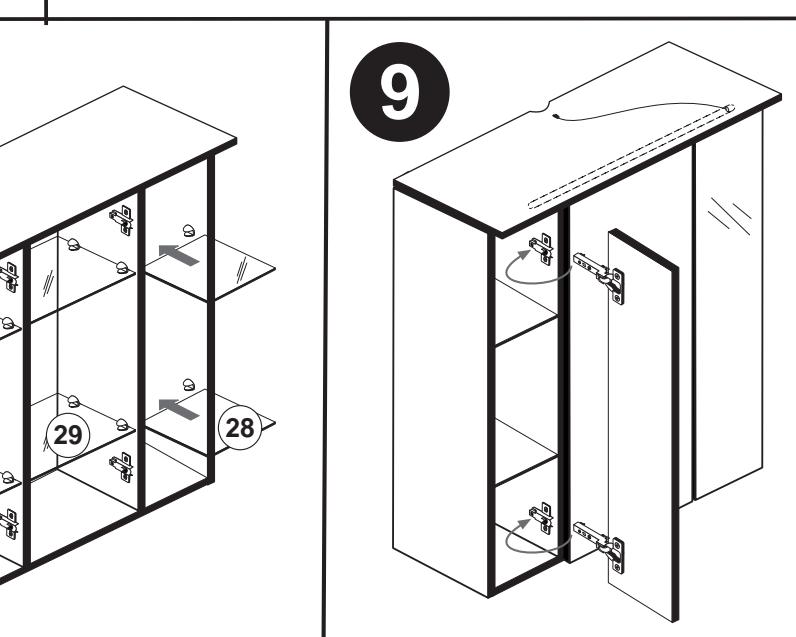
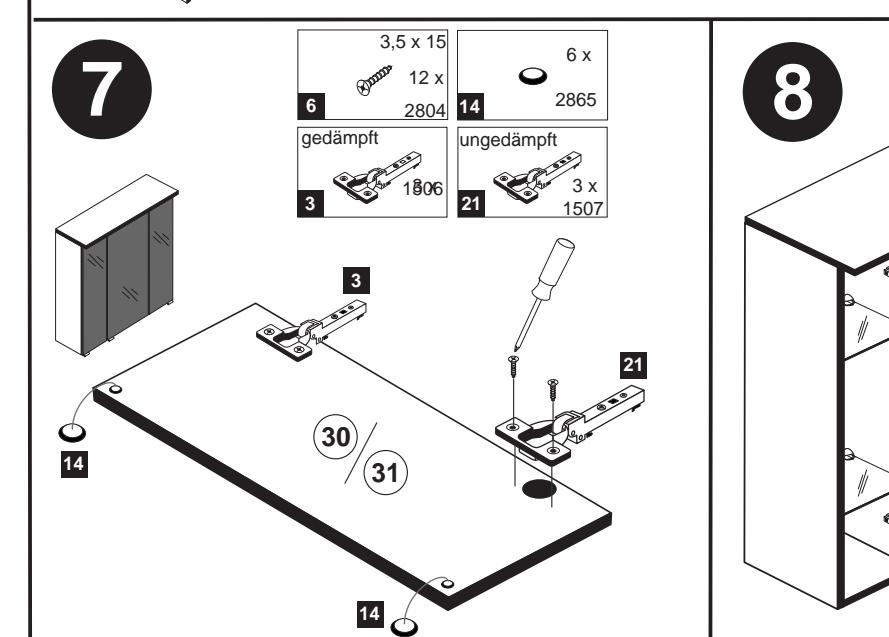
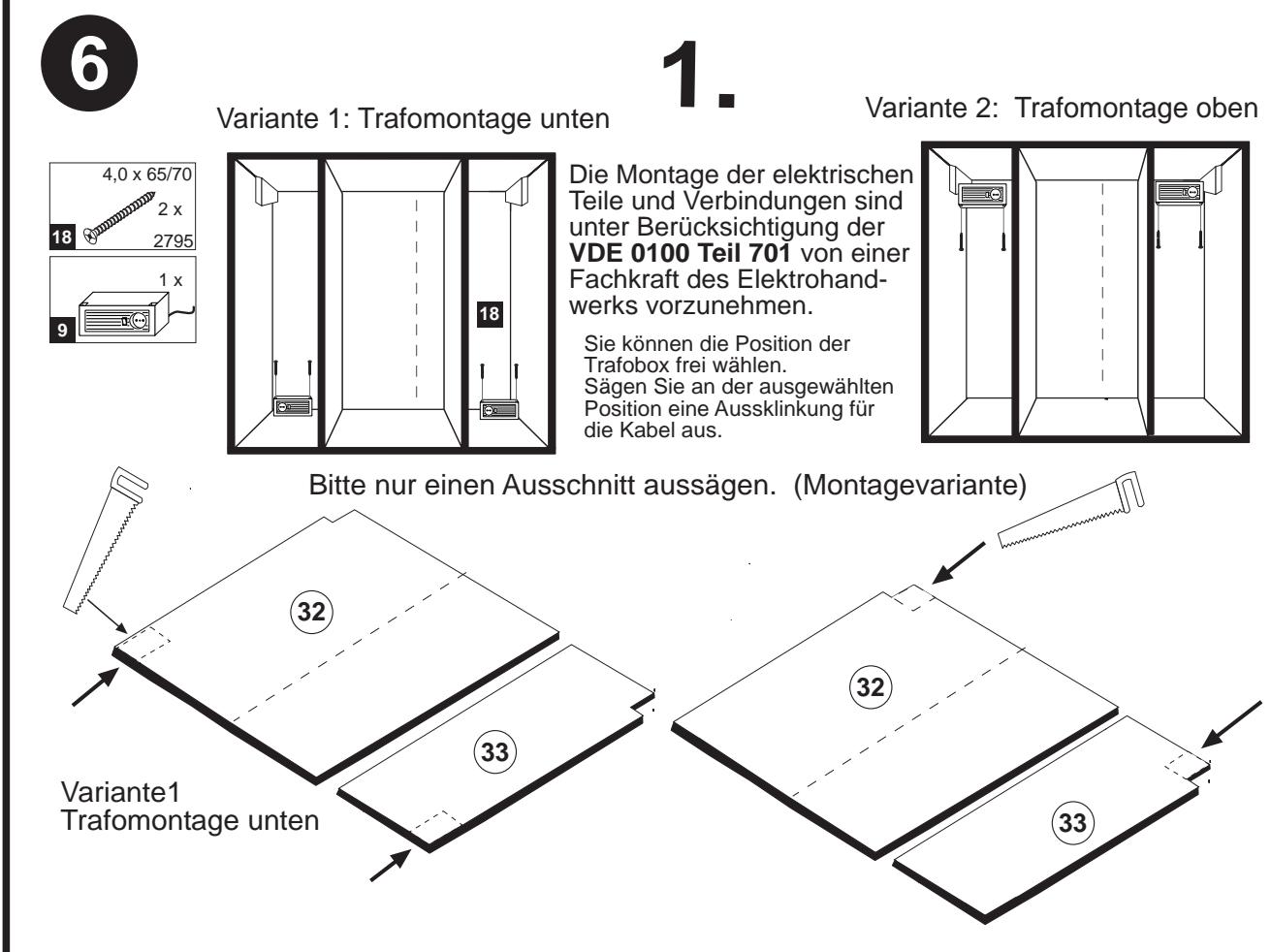
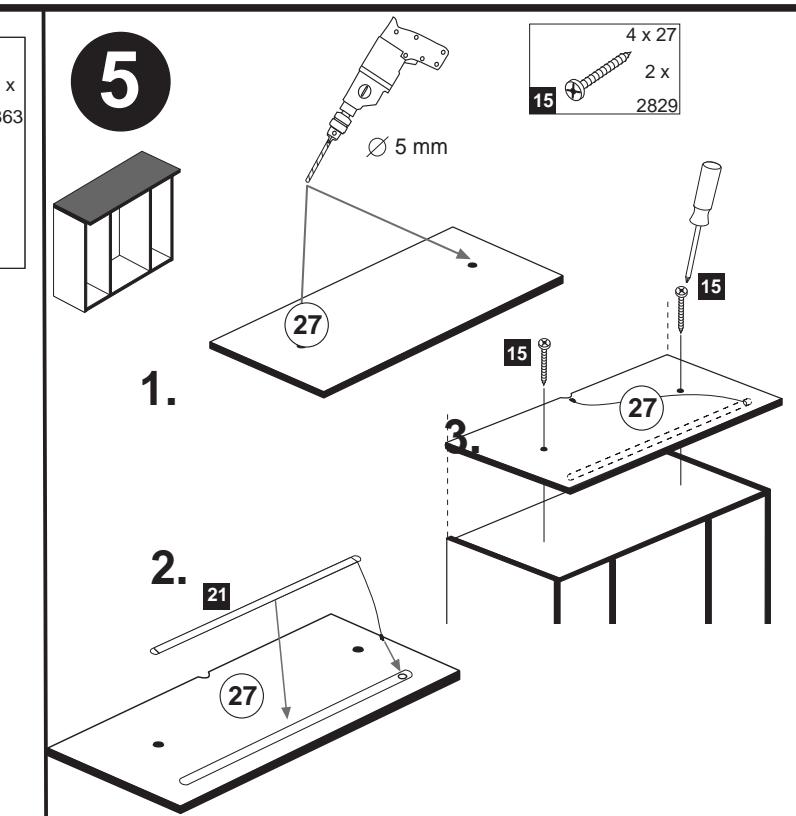
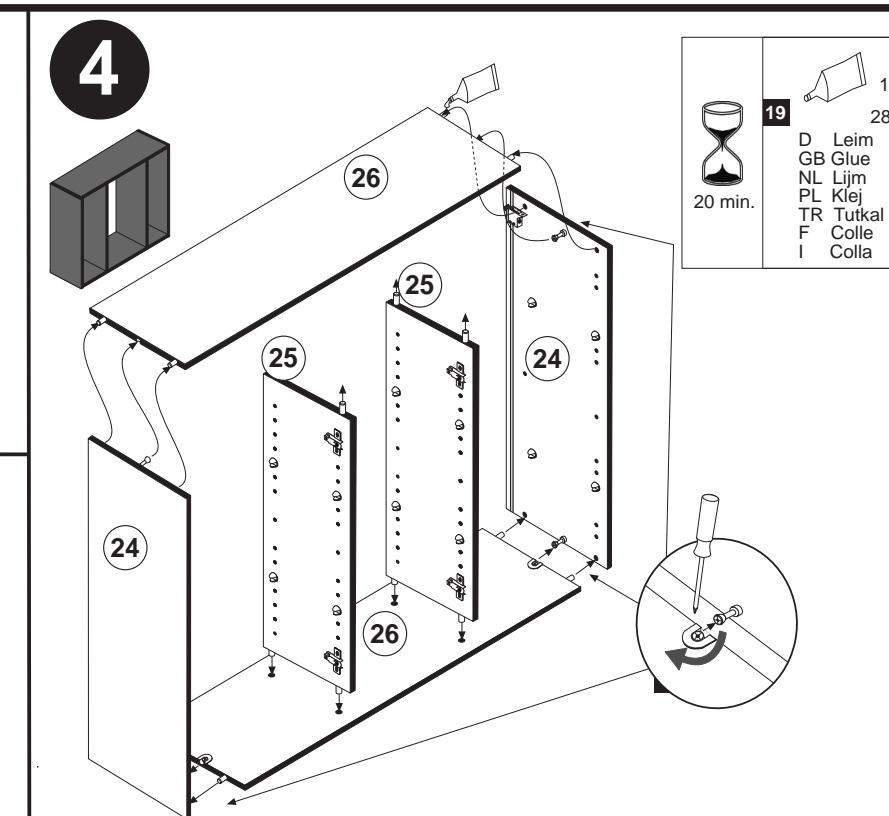
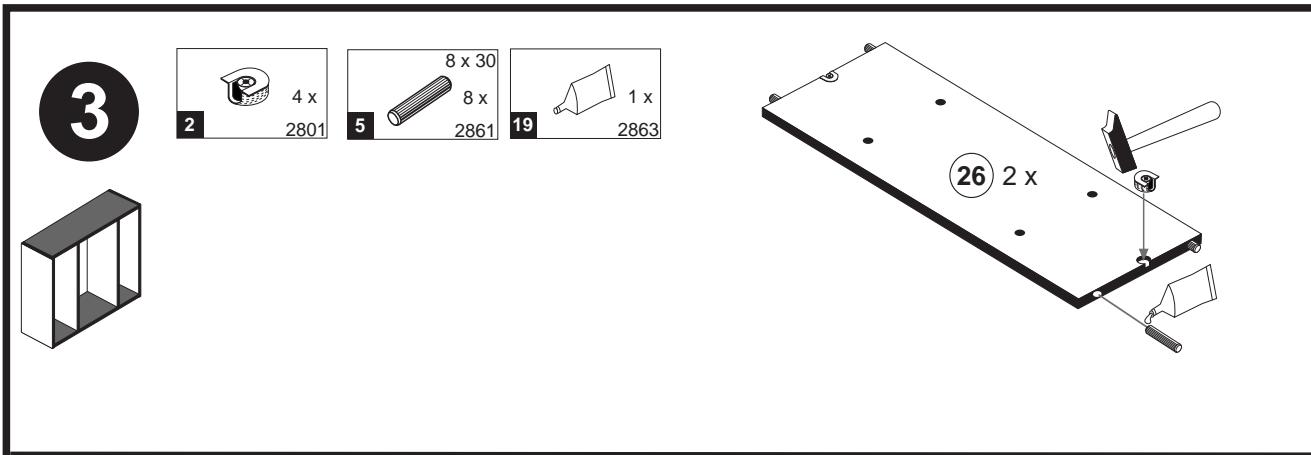


1



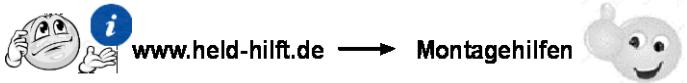
2



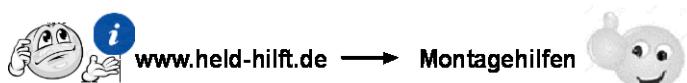


**D****Wichtige Sicherheitshinweise**

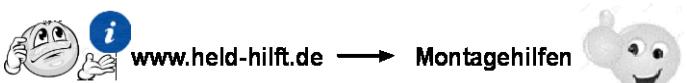
Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden

**GB****Important safety instructions**

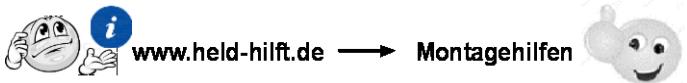
The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.

**FR****Consignes de sécurité importantes**

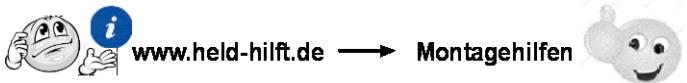
La l'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés

**IT****Importanti disposizioni di sicurezza**

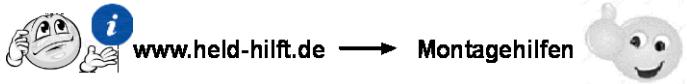
l'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.

**NL****Belangrijke veiligheidsaanwijzingen**

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.

**CZ****Dôležité bezpečnostní pokyny**

Instalaci nových svítidel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

**PL****Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

Ta instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy

**SK****Dôležité bezpečnostné upozornenia**

Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní

**HU****Fontos biztonsági utmutatások**

Az On Új lámpájának beszerelését kizárolag hivatalos szakember végezheti el

**RO****Instrucțiuni de siguranță importante**

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați

**TR****Önemli güvenlik uyarıları**

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır

**RU****важная информация по технике безопасности**

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом



89904.330

**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważne instrukcję dotyczące pielęgnacji na naszej stronie internetowej

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**RO****Instructiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**CZ****Dôležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

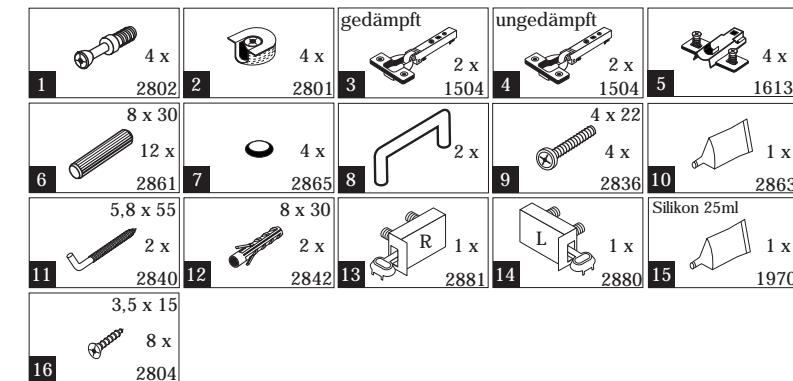
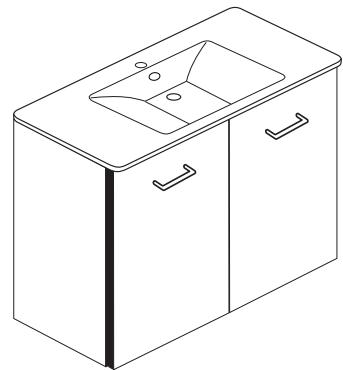
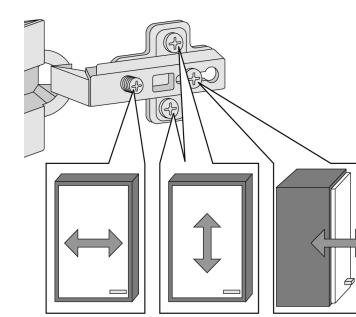
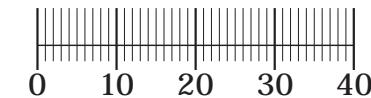
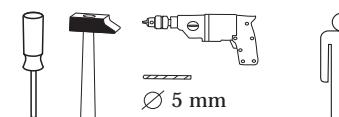
[www.held-hilft.de](http://www.held-hilft.de) → Pflegehinweise



Held Möbel GmbH  
Vogelparadies 9  
32457 Porta Westfalica

0571 / 79838-10  
info@held-moebel.de  
www.held-moebel.de

88847.530 11-07-2016



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Złączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprzepne i wkręty) nadaje się tylko do ścian miurowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologii konieczne być może specjalne kolki rozprzepne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

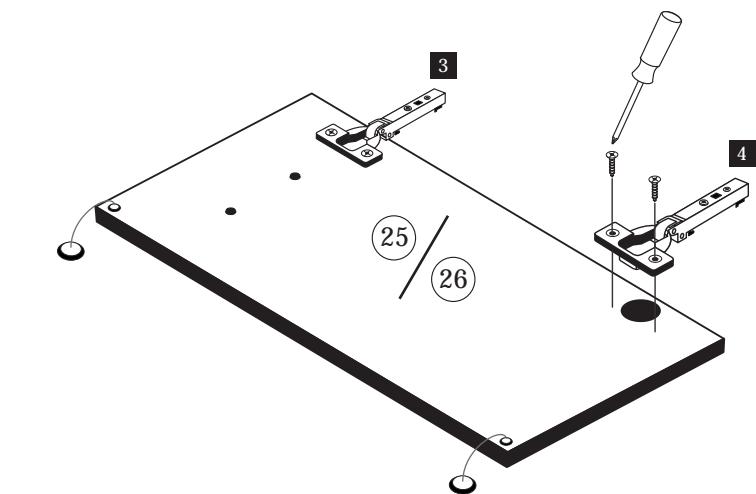
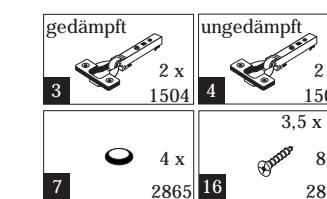
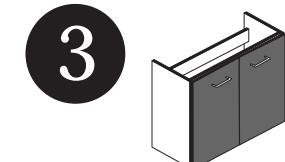
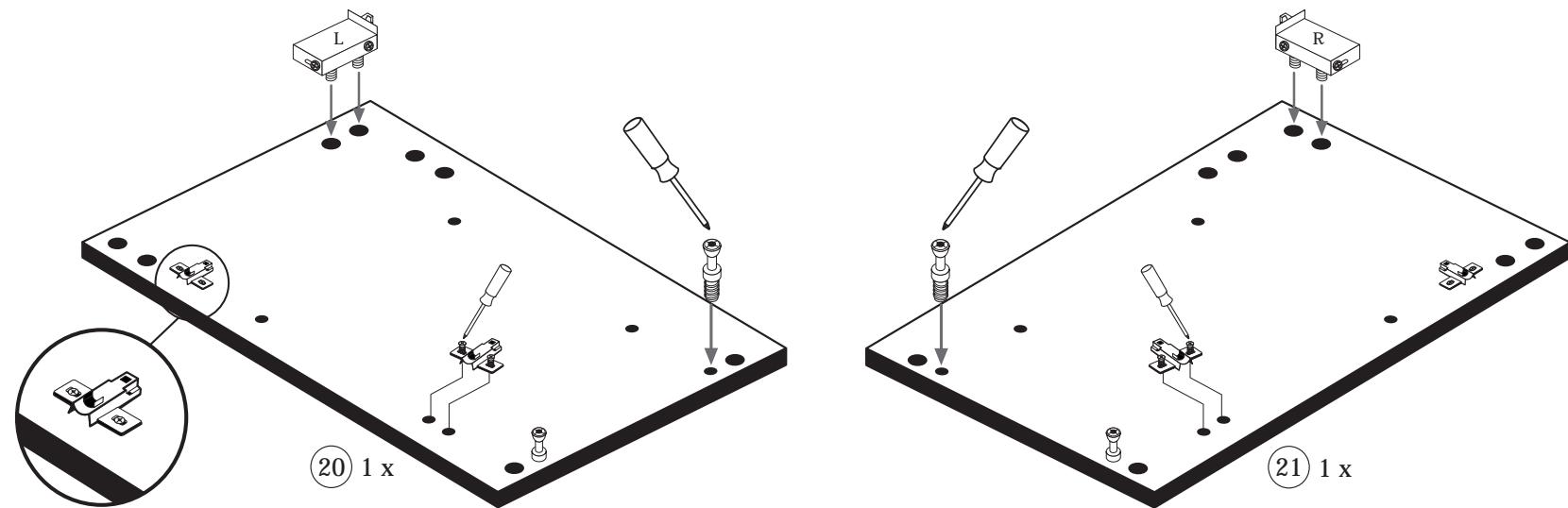
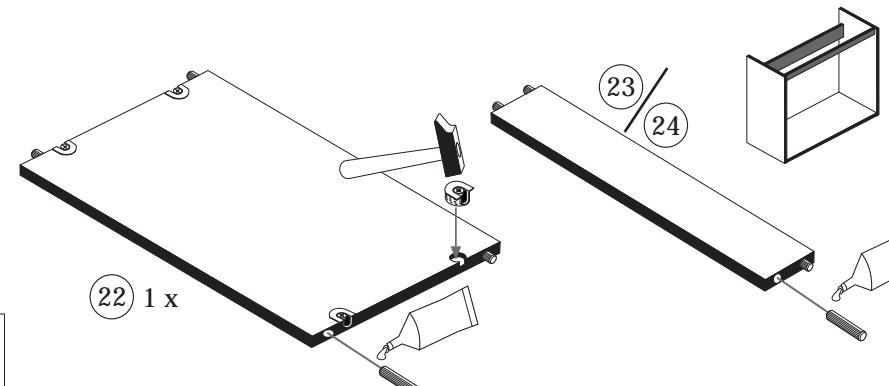
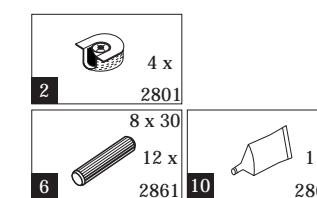
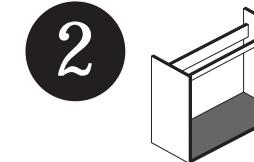
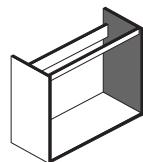
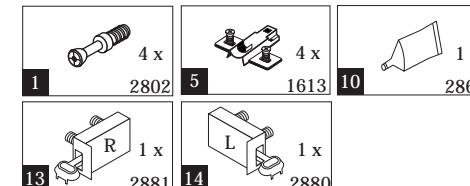
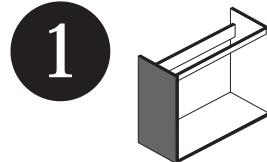
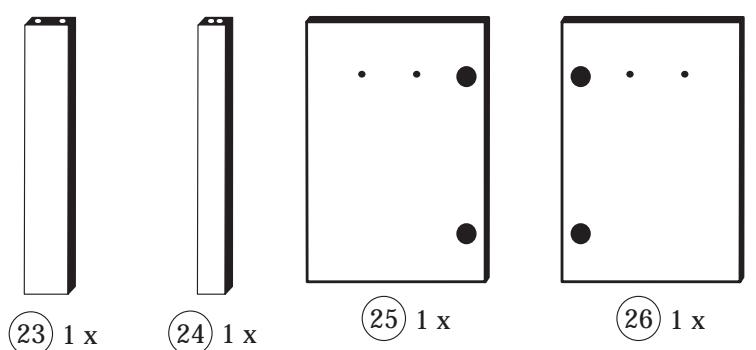
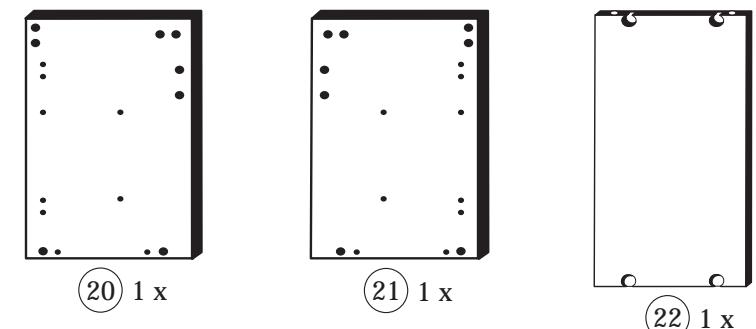
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

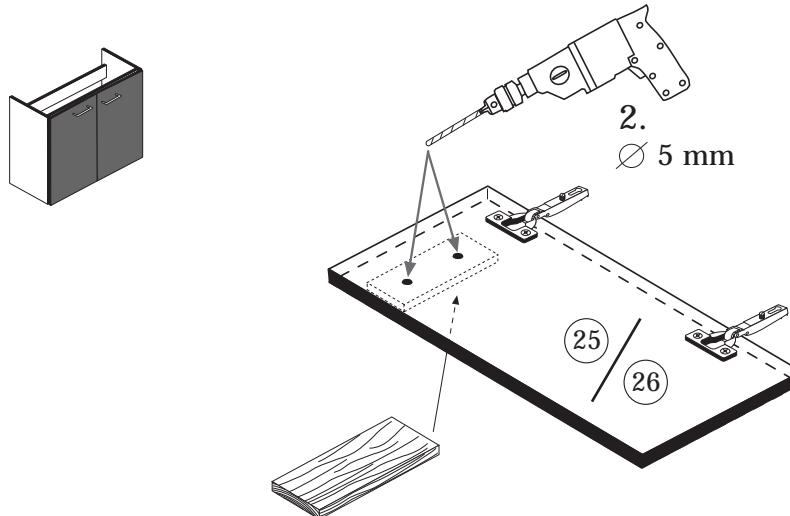
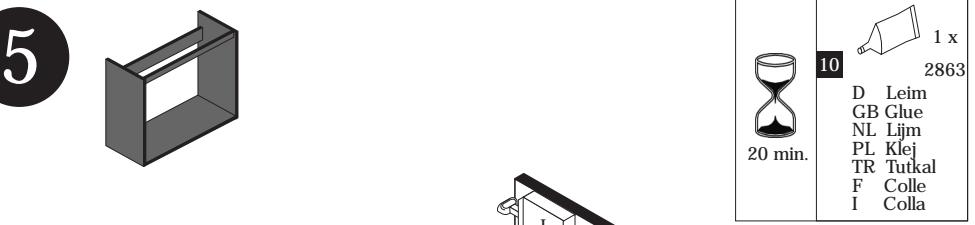
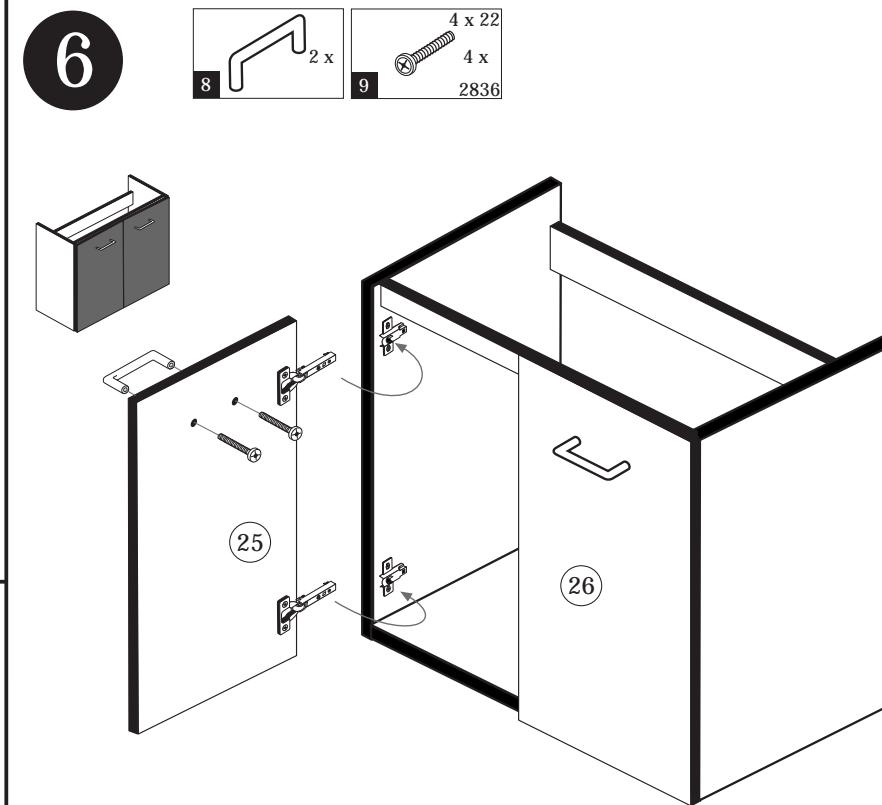
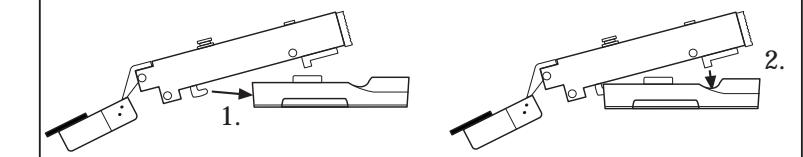
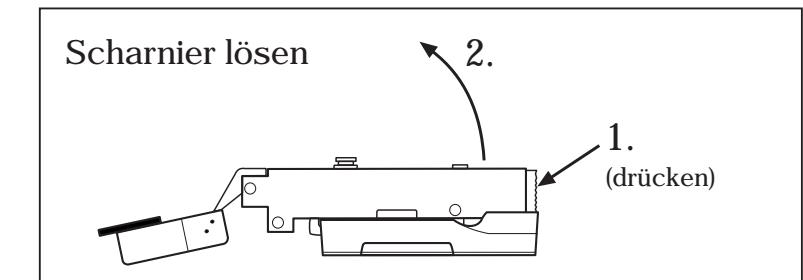
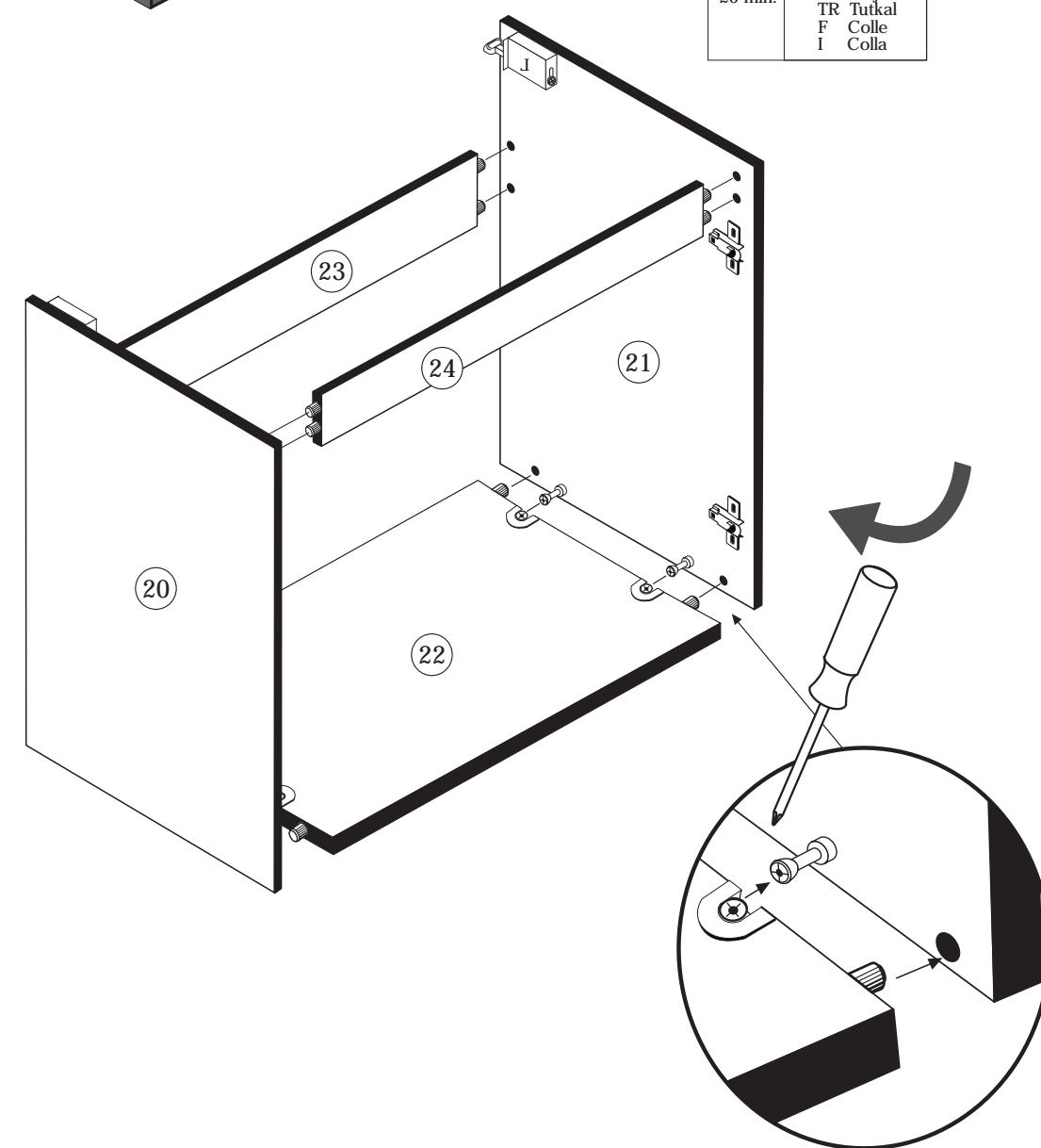
De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni d'ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dubeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.



**4****5****6****Scharniermontage****Scharnier lösen****7****8**